LE CENTQUATRE-PARIS ET ARTE PRÉSENTENT

104 cent quatre paris
direction José-Manuel Gonçalvès

DANSE - THÉÂTRE - MUSIQUE - ARTS VISUELS

arte

Ackroyd & Harvey - Josef Nadj - Emily Loizeau - JF Peyret - we:mantra - Nicolas Klotz - Ali Cherri - Larissa Sansour
Maïa Barouh - Roger Bernat - Lamia Joreige - Alessandro Sciarroni - Christiane Jatahy - Cyril Teste - Jun Miyake...

www.tempsdimages.eu - www.104.fr

FESTIVAL TEMPS D'IMAGES

13e ÉDITION

DU 17 AU 28 SEPTEMBRE 2014

Imaginons un temps pour regarder les images. Non pas les voir ou les apercevoir mais prendre le temps de les observer, les interroger et, à notre tour les ré-imaginer. Ces images fugaces, mouvantes, tremblantes inventent ensemble un autre monde, celui de TEMPS D'IMAGES.
Au cœur de cette nouvelle édition, ARTE et le CENTQUATRE-PARIS s'associent pour entremêler la danse, la vidéo, le théâtre et les arts plastiques, et faire émerger un nouveau paysage contemporain, tout en images. Photographie de son temps, ce rendez-vous artistique annuel donne la part belle à l'actualité, aux sursauts de l'histoire et à son récit. C'est notre monde au présent qui palpite sur les plateaux, mais le voici remis en perspective, inscrit dans une durée et non plus indignement zappé, enfin ouvert au champ des utopies et de l'imaginaire. Les nouvelles technologies s'inventent alors sous nos yeux : TEMPS D'IMAGES s'intéresse au croisement entre la scène et l'écran, le vivant du spectacle et le virtuel de l'image, l'immédiateté du présent et la médiation de la projection. Et le corps ne disparaît jamais dans l'image. Toujours en mouvement, fragile mais essentiel, il fait écho aux écrans et le geste nourrit un dialogue constant avec la vidéo.
Et si TEMPS D'IMAGES entraîne son public dans un flot d'images, de gestes et de sons, la pensée toujours aiguisée trace un fil rouge tout au long de cette édition.

Utilisation du flashcode : mode d'emploi

Ce programme ne peut contenir toute la richesse de TEMPS D'IMAGES et derrière le flashcode se trouve une mine d'informations sur le festival ! Pour y accéder, téléchargez gratuitement un lecteur de flashcode sur votre mobile, positionnez la caméra de votre téléphone sur l'image en dernière page et plongez au cœur de TEMPS D'IMAGES 2014 !

ARTE

Présidente :
Véronique Cayla

Responsable du festival :
Angélique Oussedik

Coordination :
Frédérique Champs

LE CENTQUATRE-PARIS

Directeur du CENTQUATRE-PARIS et directeur artistique du festival :
José-Manuel Gonçalvès

Toute l'équipe du CENTQUATRE-PARIS participe à la réalisation de TEMPS D'IMAGES.

Textes : **Agathe Le Taillandier de Gabory**

Éditing : **Valérie Millet**

Direction artistique et réalisation :
David Cosson
www.dazibaocom.com

Presse : **MYRA**
myra@myra.fr / www.myra.fr

Impression : **CPE**

Ce festival a été créé sur une idée originale de José-Manuel Gonçalvès et Angélique Oussedik.

MAIRIE DE PARIS

Life on Life

ACKROYD AND HARVEY

DATES : DU MERCREDI 17 AU DIMANCHE 28. OUVERTURE MERCREDI 17 À 19 H ;
DU 18 AU 28 DE 14 H À 20 H (RELÂCHE LE LUNDI)
ACCÈS LIBRE
GENRE : INSTALLATION / ARTS VISUELS

Les artistes londoniens Ackroyd et Harvey créent une œuvre photographique singulière, utilisant un matériau inattendu et pourtant familier : l'herbe. Dans leur travail, elle est le membre organique de l'œuvre d'art, élément vivant et support originel de la photographie. En projetant de la lumière sur des toiles verticales ensemencées de graines d'herbe, ils utilisent la capacité de la photosynthèse pour faire naître des portraits troublants et fugaces. En résidence au CENTQUATRE-PARIS, le duo d'artistes a photographié des personnes présentes sur le lieu. Leur déambulation est informelle : ils sont venus traîner, danser, jouer et répéter Et leurs silhouettes, leurs visages, leurs expressions sont captés par le film d'herbe photosensible, à grande échelle. Au-delà de la vie elle-même. Avec cette technique, ils lient intimement la biologie à l'art, la photographie à la nature, interrogeant ainsi la fragilité de toute esthétique et l'aléatoire de la production artistique vivante.

CRÉATION 2014

- CRÉATION : ACKROYD AND HARVEY
- PRODUCTION : LE CENTQUATRE-PARIS / TEMPS D'IMAGES 2014
- ACKROYD AND HARVEY SONT EN RÉSIDENCE AU CENTQUATRE-PARIS ET BÉNÉFICIENT DU SOUTIEN DE L'ACADÉMIE N.A! FUND

COLLECTIF CEREMONY

NICOLAS KLOTZ ET ÉLISABETH PERCEVAL

INSTALLATION : DU MERCREDI 17 AU DIMANCHE 28. OUVERTURE MERCREDI 17 À 19 H ;
DU 18 AU 28 DE 14 H À 20 H (RELÂCHE LE LUNDI) - ACCÈS LIBRE
PERFORMANCE : DELAVALLET BIDIEFONO ET ATHAYA MOKONZI VENDREDIS 19 ET 26
À 19 H 30, SAMEDI 20 À 20 H
INTERVENTION : YANNICK HAENEL SAMEDI 20, DIMANCHE 21, SAMEDI 27 À 18 H
GRATUIT SUR RÉSERVATION
GENRE : INSTALLATION CINÉMATOGRAPHIQUE

Installation cinématographique, *Collectif Ceremony* est un hommage au cinéma, une expérimentation sur sa force et son langage. Au cœur du dispositif, Élisabeth Perceval et Nicolas Klotz interrogent le motif de la chasse à l'homme. La traque comme course infinie, dangereuse, violente, dominatrice. Le cinéma comme convocation des fantômes et du passé, trace vivante du combat entre les hommes. L'image, non pas comme objet mais comme charge de mémoire et promesse. *Collectif Ceremony* est un parcours organisé en plusieurs temps artistiques : deux espaces confrontent le public à la force des écrans et à l'histoire du cinéma, sonore, sensible. Les événements du passé, du présent, du futur s'infiltrent dans nos esprits et les films surgissent dans la mémoire. *Collectif Ceremony* est la rencontre du son, du cinéma, de l'histoire, de la danse qui, ensemble, transfigurent la traque humaine et ses représentations.

CRÉATION 2014

NAJGO !
• VIDÉO DE NICOLAS KLOTZ ET ÉLISABETH PERCEVAL
• AVEC DES INTERVENTIONS DE YANNICK HAENEL (ÉCRIVAIN) • MUSIQUE : ULYSSE KLOTZ
• PRODUCTION : LE CENTQUATRE-PARIS / TEMPS D'IMAGES 2014
JE SAIS COURIR MAIS JE NE SAIS PAS M'ENFUIR
• VIDÉO DE NICOLAS KLOTZ ET ÉLISABETH PERCEVAL
• AVEC DES PERFORMANCES DE DELAVALLET BIDIEFONO (CHORÉGRAPHE, DANSEUR),
ATHAYA MOKONZI (CHANTEUR, DANSEUR), VINCENT MACAIGNE (METTEUR EN SCÈNE, ACTEUR), SILVIA COSTA (ACTRICE)
• MUSIQUE : ULYSSE KLOTZ • PRODUCTION : LE CENTQUATRE-PARIS / TEMPS D'IMAGES 2014

PASSÉ SIMPLE, FUTURS COMPOSÉS

DES IMAGES EN CONTRECHAMP

ADEL ABIDIN, LAMIA JOREIGE, SISKA, ESTEFANÍA PEÑAFIEL LOAIZA, ALI CHERRI, LARISSA SANSOUR, BILL BALASKAS

DATES : DU MERCREDI 17 AU DIMANCHE 28. OUVERTURE MERCREDI 17 À 19 H ;
DU 18 AU 28 DE 14 H À 20 H (RELÂCHE LE LUNDI)
ACCÈS LIBRE
GENRE : EXPOSITION / ARTS VISUELS

Comment extraire de la prolifération des images et de la saturation des événements une nouvelle temporalité, non pas linéaire et continue, mais éclatée et réinventée ? Les œuvres regroupées dans cette exposition participent à la confusion des pistes de la linéarité historique et temporelle par la production d'images anachroniques, échappant à l'interprétation d'une réalité immuable. Le spectateur est invité à lire des images autrement. Celles-ci lui sont proposées dans un langage poétique, visuel ou conceptuel, comme une alternative aux représentations médiatiques. Les « cadres » de ces images sont atemporels ou suspendus, ouvrant des brèches dans le champ de l'interprétation de l'Histoire et du monde contemporain. Les images proposées par les artistes sont superposées, latentes, fonctionnalisées, invisibles, manipulées ou utopiques ; donc projetées vers des temporalités affranchies de limites. Bouleversant les protocoles de lecture des images et leur interprétation, l'exposition suggère ainsi des manœuvres artistiques comme réponse à la complexité de relater l'événement.

CRÉATION 2014

ŒUVRES DE ADEL ABIDIN, LAMIA JOREIGE, SISKA, ESTEFANÍA PEÑAFIEL LOAIZA,
ALI CHERRI, LARISSA SANSOUR, BILL BALASKAS
• COMMISSARIAT : AMANDA ABI KHALIL • PRODUCTION : LE CENTQUATRE-PARIS / TEMPS D'IMAGES 2014

PAYSAGE INCONNU

JOSEF NADJ, IVAN FATJO, AKOSH SZELEVÉNYI ET GILDAS ETEVENARD

DATES : DU MERCREDI 17 AU SAMEDI 20 ET DU MARDI 23 AU JEUDI 25 À 20 H 30, DIMANCHE 21 À 16 H - **DURÉE :** 55 MIN - **TARIFS :** TP 25 € / TR 20 € / TA 15 €
GENRE : SPECTACLE / DANSE / MUSIQUE

Plongée dans les terres sourdes de la Voïvodine, territoire originel de Josef Nadj, *Paysage inconnu* trace le sillon des souvenirs. Le danseur crée un quatuor chorégraphique et musical pour conter les forces de la nature et de l'animalité, la puissance d'une géographie mythique et fantasmée. Le paysage prend vie et révèle des voix amies du passé : elles sont l'inspiration de l'artiste, le réservoir à images d'une danse tragique et ancestrale. Le tableau mouvant s'incarne alors dans les corps des interprètes. Un paysage inconnu ou plutôt inachevé se dévoile alors, celui d'une nature mise en mouvement. Elle porte la trace du poétique, la fulgurance du geste, le rythme d'un réel réinventé.

CRÉATION 2014

• CONCEPTION : JOSEF NADJ • INTERPRÈTES / DANSE : JOSEF NADJ, IVAN FATJO • MUSIQUE : AKOSH SZELEVÉNYI ET GILDAS ETEVENARD • LUMIÈRES : CHRISTIAN SCHELTENS, ASSISTÉ DE LIONEL COLET • MISE EN SON : JEAN-PHILIPPE DUPONT • DÉCORS : JULIEN FLEUREAU ET CLÉMENT DIRAT • PRODUCTION : CENTRE CHORÉGRAPHIQUE NATIONAL D'ORLÉANS – JOSEF NADJ • COPRODUCTION : SECRETARÍA DE CULTURA DEL GOBIERNO DEL ESTADO DE JALISCO DANS LE CADRE DU FESTIVAL INTERNACIONAL DE DANZA CONTEMPORÁNEA ONÉSIMO GONZÁLEZ, GUADALAJARA, MEXIQUE ; L'ODYSSÉE, FESTIVAL MIMOS, INSTITUT NATIONAL DES ARTS DU MIME ET DU GESTE DE PÉRIGUEUX • AIDES À LA CRÉATION DRAC CENTRE ET VILLE D'ORLÉANS • LE CENTRE CHORÉGRAPHIQUE NATIONAL D'ORLÉANS EST SUBVENTIONNÉ PAR LE MINISTÈRE DE LA CULTURE ET DE LA COMMUNICATION - DGCA - DRAC CENTRE, LA RÉGION CENTRE, LA VILLE D'ORLÉANS, LE DÉPARTEMENT DU LOIRET. LE CENTRE CHORÉGRAPHIQUE NATIONAL D'ORLÉANS–DIRECTION JOSEF NADJ EST MEMBRE DE L'ASSOCIATION DES CENTRES CHORÉGRAPHIQUES NATIONAUX (ACCN).

JOSEF NADJ, DERNIER PAYSAGE

DATES : SAMEDI 20 À 18 H 30 - **DURÉE :** 55 MIN - **TARIFS :** GRATUIT SUR RÉSERVATION
GENRE : FILM

En 2006, Josef Nadj, artiste associé au Festival d'Avignon réalise pour ARTE un « auto-portrait au paysage ». Le chorégraphe revêt des masques pour évoquer son art et son processus de travail. Dans le prolongement de son spectacle *Last Landscape*, il dévoile dans son film *Josef Nadj*, *Dernier paysage* les coulisses de sa création et son rapport charnel, originel à sa terre natale. En creux, toujours la même image obsessionnelle : les plaines de la Voïvodine en ex-Yougoslavie.

• RÉALISATION : JOSEF NADJ • COPRODUCTION : ARTE FRANCE, LES POISSONS VOLANTS (2006)

WHAT IF THEY WENT TO MOSCOW?

CHRISTIANE JATAHY

DATES : JEUDI 18 ET VENDREDI 19 À 21 H, SAMEDI 20 À 18 H ET 21 H,
DIMANCHE 21 À 17 H ET 20 H - **DURÉE :** 1H30
TARIFS THÉÂTRE : TP 20 € / TR 15 € / TA 12 €
TARIFS CINÉMA : TP 10 € / TR 8 € / TA 5 €
GENRE : SPECTACLE / THÉÂTRE / CINÉMA

La nostalgie tchékhovienne se transforme en appel utopique chez la metteur en scène brésilienne Christiane Jatahy. Avec comme point de départ *Les Trois Sœurs* d'Anton Tchekhov, elle s'interroge sur les désirs de migration à différents moments de la vie. Pour cette création, elle a rencontré plusieurs personnes – essentiellement des migrants – afin de comprendre leur utopie intime et politique. Sur la scène, trois actrices s'interrogent et posent la question au public : comment est-il possible de se déplacer aujourd'hui ? Elles sont les Olga, Macha et Irina du dramaturge russe, mais accompagnées d'un caméraman-acteur. La scène théâtrale explose alors et, filmée en direct au cours de la représentation, donne naissance à un film monté et projeté pendant la pièce. L'artiste invente un langage artistique hybride où le spectacle se lit au pluriel et fait éclater la singularité de toute perception. L'œuvre est double. Théâtre et cinéma. Présence et image. Ici et maintenant.

CRÉATION 2014

• CRÉATION : CHRISTIANE JATAHY • D'APRÈS LE TEXTE *LES TROIS SŒURS* DE TCHEKHOV • AVEC : ISABEL TEIXEIRA, JULIA BERNAT ET STELLA RABELLO • ADAPTATION, SCÉNARIO ET MONTAGE : CHRISTIANE JATAHY • COOPÉRATION AU SCÉNARIO : ISABEL TEIXEIRA, JULIA BERNAT, STELLA RABELLO ET PAULO CAMACHO • PHOTOGRAPHIE ET VIDÉO : PAULO CAMACHO • CRÉATION DES DÉCORS : CHRISTIANE JATAHY ET MARCELO LIPIANI • COSTUMES : ANTONIO MEDEIROS ET TATIANA RODRIGUES • MUSIQUE : DOMENICO LANCELLOTTI • ÉCLAIRAGE : PAUL CAMACHO ET ALESSANDRO BOSCHINI • CONCEPTION SONORE : DENILSON CAMPOS • MUSICIEN ET TECHNICIEN VIDÉO : FELIPE NORKUS • INGÉNIEUR DU SON : PEDRO MONTANO • MIX LIVE (CINÉMA) : FRANCISCO SLADE • RÉGISSEUR LUMIÈRE : SERGIO MOREIRA • RÉGISSEUR GÉNÉRAL : THIAGO KATONA • TOUR MANAGER : HENRIQUE MARIANO • UN PROJET DE : CIA VÉRTICE DE TEATRO • COPRODUCTION : LE CENTQUATRE – PARIS / TEMPS D'IMAGES 2014 ; ZÜRCHER THEATER SPEKTAKEL ET SESC - SERVIÇO SOCIAL DO COMERCIO • CIA VÉRTICE DE TEATRO EST SOUTENUE PAR PETROBRAS • *WHAT IF THEY WENT TO MOSCOW?* EST PRODUIT POUR L'EUROPE PAR LE CENTQUATRE-PARIS • RETROUVEZ LE SPECTACLE EN TOURNÉE AVEC LE CENTQUATRE ON THE ROAD

RUN RUN RUN

EMILY LOIZEAU

DATES : SAMEDI 20 À 20 H ET DIMANCHE 21 À 18 H
DURÉE : 1 H - **TARIFS :** TP 20 € / TR 15 € / TA 12 €
GENRE : CONCERT / LECTURE

« On a eu Ulysse, Dostoïevski et Shakespeare, et je voudrais créer quelque chose qui soit aussi précieux dans une maison que ces œuvres. » Pour Lou Reed, le rock est un art. Pour le Velvet Underground et Andy Warhol – qui le suit dans sa Factory –, aussi. Depuis les années 1960, ses chansons ont marqué des décennies de musiciens, et aujourd'hui, Emily Loizeau, auteur, interprète, compositrice franco-britannique, offre un concert-lecture en hommage à l'artiste. À partir de *Traverser le feu*, l'intégrale des chansons (dont quelques inédites) du compositeur américain, parue aux éditions du Seuil quelques mois avant sa disparition, de *La Nuit sauvage*, autre recueil de ses textes, et de *Please Kill me* (histoire du punk non censurée racontée par ses acteurs), Emily Loizeau s'empare de la légende Lou Reed. Accompagnée par la comédienne Julie-Anne Roth et par le guitariste Csaba Palotaï, elle se retrouve à son piano et revisite sur le plateau l'univers Velvet.

CRÉATION 2014

- CRÉATION : EMILY LOIZEAU, AVEC LA COLLABORATION DE JULIE-ANNE ROTH
- SCÉNOGRAPHIE LUMIÈRE ET VIDÉO : SAMAËL STEINER
- AVEC : EMILY LOIZEAU, JULIE-ANNE ROTH ET CSABA PALOTAÏ
- LECTURE MUSICALE INITIÉE PAR LE MARATHON DES MOTS (TOULOUSE MÉTROPOLE)
- PRODUCTION : LE CENTQUATRE-PARIS / TEMPS D'IMAGES 2014
- EMILY LOIZEAU EST EN RÉSIDENCE AU CENTQUATRE-PARIS
- RETROUVEZ LE SPECTACLE EN TOURNÉE AVEC LE CENTQUATRE ON THE ROAD

Hommage a Lou Reed

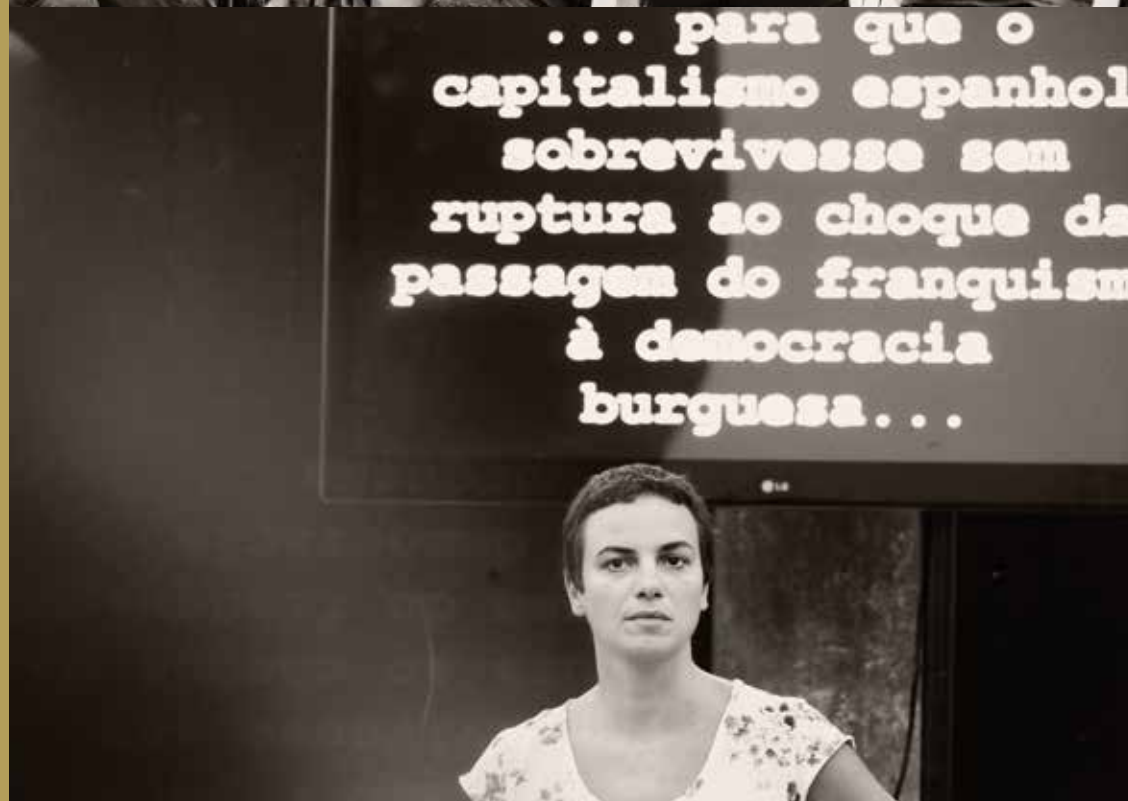
NUMAX-FAGOR-PLUS

ROGER BERNAT / FFF

DATES : MERCREDI 24, JEUDI 25, VENDREDI 26 À 20 H
DURÉE : 1H30 ENVIRON - **TARIFS :** TP 15 € / TR 12 € / TA 10 €
GENRE : SPECTACLE / THÉÂTRE

C'est une reconstitution, ou plutôt un *reenactment*. Les employés, ex-travailleurs de l'entreprise Fagor, licenciés à la suite de la faillite de la coopérative, jouent le jeu : ils se prêtent à la reconstitution des assemblées de Numax. En 1979, après une expérience d'autogestion, les ouvriers de cette entreprise avaient filmé leurs ultimes réunions pour laisser une trace de leur lutte. Ainsi d'hier à aujourd'hui, les situations et les combats se font écho. Mais les réponses ont bien changé : désyndicalisation, silence politique, individualisme. En faisant revivre les discours et les débats, Roger Bernat ne cherche pas une vérité mais plutôt la confrontation des paroles. Le public face à ces témoignages cherchera, lui, sa place : comme dans un grand jeu de société, il devra s'engager et ainsi faire preuve de responsabilité. Spectacle immersif et participatif, *Numax-Fagor-plus* donne la parole à chacun !

• CRÉATION : ROGER BERNAT • AVEC LA PERFORMEUSE ISABELLE BATS
• SPECTACLE CRÉÉ À PARTIR DU FILM *NUMAX, PRESENTA* (1980) DU RÉALISATEUR JOAQUIM JORDÀ ET AVEC LA COLLABORATION DES EX-TRAVAILLEURS DES USINES NUMAX ET FAGOR-ELECTRODOMÉSTICOS
• DRAMATURGIE : ROBERTO FRATINI • RECHERCHE HISTORIQUE : PABLO GONZÁLEZ MORANDI
• MONTAGE VIDÉO : RAMIRO LEDO CORDEIRO
• PROGRAMMATION DU DISPOSITIF DE VISUALISATION : MATTEO SISTI • SON : CRISTÓBAL SAAVEDRA VIAL
• DIRECTION TECHNIQUE : TXALO TOLOZA • COORDINATION : HELENA FEBRÉS FRAYLICH
• ASSISTANT DE PRODUCTION : RICARD TERÉS • PRODUCTION : ELÈCTRICA PRODUCCIONS (BARCELONA)
• COPRODUCTION : KUNSTENFESTIVALDESARTS, GREC 2014 FESTIVAL DE BARCELONA
• LA PRÉCÉDENTE VERSION DE LA PERFORMANCE A ÉTÉ COPRODUITE PAR FRAC BASSE-NORMANDIE (CAEN), TEMPORADA ALTA (GIRONA) • REMERCIEMENTS : AHOTS KOOPERATIBISTA, MONDRABERRI
• *NUMAX-FAGOR-PLUS* SERA ÉGALEMENT PRÉSENTÉ À LA VILLETTE DANS LE CADRE DE L'ÉVÉNEMENT « LE SENS DU COLLECTIF » QUI AURA LIEU DU 17 AU 28 MARS 2015.



JOSEPH KIDS

ALESSANDRO SCIARRONI

À PARTIR DE 4 ANS
DATES : JEUDI 25 À 10 H 30 ET 14 H, VENDREDI 26 À 10 H 30 ET 19 H 30
DURÉE : 30 MIN - **TARIFS :** TP 10 € / TR 8 € / TA 5 € / TA 3 €
GENRE : SPECTACLE / DANSE

Un homme devant son ordinateur. Un petit écran et son double agrandi en fond de scène. Le temps du spectacle et sa projection en direct. Tel est le dispositif de *Joseph_kids*, forme théâtrale et dansée dirigée par l'artiste performeur Alessandro Sciarroni. Sur scène, un personnage, Joseph, seul face à la machine. Mais la solitude n'est qu'apparente : son visage projeté est agrandi, transformé, déstructuré grâce à l'utilisation de la webcam. Il s'en amuse. Il s'offre en spectacle. Non pas face à son public, mais de dos et en communion avec la machine. Seul l'écran nous offre la vue de cet anonyme s'adonnant à un jeu infini avec les nouvelles technologies. En six séquences musicales drôles, souvent ironiques, le danseur italien met en jeu la représentation de son propre corps en prise avec son image dédoublée.

• CHORÉGRAPHIE : ALESSANDRO SCIARRONI • AVEC : MARCO D'AGOSTIN ET AMY BELL
• CONSULTANT À LA DRAMATURGIE : ANTONIO RINALDI • CURATION ET PROMOTION DU PROJET : LISA GILARDINO
• PRODUCTION : CORPOCELESTE_C.C.00# • COPRODUCTION : FESTIVAL INEQUILIBRO
• AVEC LE SOUTIEN DU MARCHE TEATRO-TEATRO STABILE PUBBLICO • EN COLLABORATION AVEC TEATRO PUBBLICO PUGLIESE ; LA SCENA DEI RAGAZZI • AVEC LE SOUTIEN DE L'ONDA
• AVEC LE FESTIVAL D'AUTOMNE À PARIS

CITIZEN JOBS

JEAN-FRANÇOIS PEYRET

DATES : MARDI 23 ET MERCREDI 24 À 19 H 30
DURÉE : 1 H - **TARIFS :** GRATUIT
GENRE : THÉÂTRE

Dans *Citizen Jobs*, Steve Jobs, héros des temps modernes, inspire le metteur en scène Jean-François Peyret. Ce projet théâtral, encore en chantier, met en scène la figure de ce révolutionnaire fascinant, ses mille facettes, son génie et sa folie. Interroger ce mythe, c'est pour l'artiste disséquer la force des nouvelles technologies, le rapport de l'homme à son destin technique, le fétichisme magique de la machine. Une partition gigantesque pour l'acteur Jos Houben, bête de scène qui dévore un à un les masques du prophète américain. Mais qu'est-ce qu'un mythe si ce n'est, au-delà d'une chimère, un récit révélant les aspirations et les rêves des êtres humains ?

• MISE EN SCÈNE : JEAN-FRANÇOIS PEYRET
• ÉTAPE DE TRAVAIL DE LA PIÈCE *CITIZEN JOBS*
• AVEC : JOS HOUBEN
• PRODUCTION : COMPAGNIE TF2 / JEAN-FRANÇOIS PEYRET
• AVEC LE SOUTIEN DU CENTQUATRE-PARIS / TEMPS D'IMAGES 2014, DE LA DRAC ÎLE-DE-FRANCE, DU THÉÂTRE NATIONAL DE MARSEILLE-LA CRIÉE, DE LA SCÈNE NATIONALE DE FOIX ET DE L'ARIÈGE-L'ESTIVE

C'LE CHANTIER

IMAGO

CYRIL TESTE

DATES : JEUDI 25 À 19 H
DURÉE : 1 H 20 - **TARIFS :** GRATUIT SUR RÉSERVATION
GENRE : FILM

Imago, c'est le stade final d'un individu dont le développement s'opère en plusieurs phases ou étapes. C'est aussi la chrysalide devenue papillon. Et c'est enfin le titre du long-métrage de Cyril Teste, écrit et réalisé au jour le jour au cœur d'un lycée professionnel, avec les acteurs de l'École régionale des Acteurs de Cannes. L'histoire d'une séquestration. Un groupe d'adolescents, uni face à un seul. Lui, il s'est laissé enfermer et va devoir se débattre dans cette nouvelle vie en huis clos, isolé. Mais peut-on réellement tout laisser derrière soi quand on décide de disparaître subitement sans un mot ? Une évaporation est-elle sans conséquences ? Cyril Teste et le Collectif MxM expérimentent une écriture cinématographique nouvelle, en proie à des questions de société aussi profondes que le harcèlement, la discrimination, le respect de soi et des autres.

• RÉALISATION : CYRIL TESTE • SCÉNARIO : CYRIL TESTE ET MARION PELLISSIER
• ASSISTANTE À LA RÉALISATION : MARION PELLISSIER • SECOND ASSISTANT À LA RÉALISATION : CHRISTOPHE GAULTIER
• CHEF OPÉRATEUR : NICOLAS DOREMUS • DIRECTEUR DE LA PHOTOGRAPHIE : JULIEN BOIZARD
• CHEF OPÉRATEUR SON : THIBAULT LAMY • COLLABORATION ARTISTIQUE : JOËL JOUANNEAU
• MONTAGE ET ÉTALONNAGE : NICOLAS DOREMUS • MIXAGE : THIBAULT LAMY • MUSIQUE ORIGINALE : NIHIL BORDURES
• LES COMÉDIENS DE L'ENSEMBLE 21 DE L'ERAC : ANNA CARLIER, ANTHONY DEVAUX, CAPUCINE FERRY, ALEXANDRE FINCK, ADRIEN GUIRAUD, LAURELINE LE BRIS-CEP, MAXIMIN MARCHAND, LÉA PERRET, GEOFFREY PERRIN, JULIETTE PRIER, LISA SPATAZZA, GONZAGUE VAN BERVESSELES, CHLOÉ VIVARES, MARINA CAPPE, LESLIE GRANGER
• PRODUCTION : ERAC • COPRODUCTION : COLLECTIF MXM, MADE IN CANNES
• AVEC LE SOUTIEN DE L'ÉCOLE NATIONALE SUPÉRIEURE D'ART DRAMATIQUE DE MONTPELLIER LANGUEDOC-ROUSSILLON
• EN PARTENARIAT AVEC LE BTS AUDIOVISUEL DU LYCÉE CARNOT DE CANNES, LE LYCÉE PROFESSIONNEL ALFRED-HUTINEL DE CANNES LA BOCCA, L'OPTION THÉÂTRE DU LYCÉE BRISTOL DE CANNES

KLOEB 104

WE: MANTRA

DON NIÑO / CUBENX / ANTOINE SCHMITT

DATES: MARDI 23 À 21 H
DURÉE: 45 MIN - **TARIFS:** TP 15 € / TR 12 € / TA 10 €
GENRE: ÉLECTRO / ARTS VISUELS

we:mantra... Titre énigmatique pour un trio musical et scénique, évoluant entre musique électronique, indienne et installation plastique. Énigmatique, certes, mais surtout programmatique. Le mantra, en hindi, est un art de la répétition selon une rythmique particulière. C'est cet art que le groupe explore, tant musicalement que visuellement. Le joueur de sitar Don Niño et la figure émergente de la scène électro mexicaine, Cubenx, rencontrent l'esthétique du plasticien Antoine Schmitt dans un concert immersif singulier. La musique traditionnelle indienne se mêle aux vibrations d'un son minimal et aux images psychédéliques projetées en live. L'expérience est globale, mentale et ouvre les champs de la perception sensible.

PREMIÈRE PARISIENNE
- CRÉATION: WE:MANTRA (DON NIÑO / CUBENX / ANTOINE SCHMITT)
- AVEC: ANTOINE SCHMITT (ARTISTE PLASTICIEN), NICOLAS LAUREAU AKA DON NIÑO (ARTISTE MUSICIEN), CESAR URBINA AKA CUBENX (ARTISTE MUSICIEN)
- COPRODUCTION: CROSSED LAB, STEREOLUX

TOKYO-PARIS BY RKK

AVEC JUN MIYAKE, MAÏA BAROUH, SUBLIME...

+ DJ'S TOSHIO MATSUURA & KAY SUZUKI

DATES: SAMEDI 27 À PARTIR DE 20 H 30 ; CONCERTS DE 20 H 30 À 1 H, DJ & VJ SETS DE 00 H À 2 H 30
SOIRÉE COMPLÈTE DE 20 H 30 À 2 H 30
TARIFS: CONCERTS : 20 € / 18 € /15 € ; DJ : 12 € / 10 € / 8 € ; SOIRÉE COMPLÈTE : 25 € / 20 €
GENRE: ÉLECTRO JAZZ

Du Japon, que connaît-on ? Le fameux défricheur de talents musicaux Rémy Kolpa Kopoul propose un focus des sons neufs sur la diagonale Tokyo-Paris. TEMPS D'IMAGES met à l'honneur la musique du Japon et invite des talents vivant entre ici et là-bas, entre notre douce France et le pays du Soleil levant. Les ponts sont plus nombreux et riches qu'on ne le croie : de l'artiste Jun Miyake à la chanteuse franco-japonaise Maïa Barouh, les sonorités traditionnelles sont revisitées par des rythmes électro-urbains, échappant aux codes du jazz. La chanteuse française Sublime, installée à Tokyo, nourrit les liens d'un pays à l'autre, que les DJs Toshio Matsuura (UFO) et Kay Suzuki déplaceront sur le dancefloor. *Tokyo-Paris by RKK* est un temps de rencontre entre deux cultures artistiques, un mix exploratoire et fructueux, une longue soirée de fusion musicale étonnante et inattendue.

- CONCEPTION : RÉMY KOLPA KOPOUL
- COPRODUCTION : LE CENTQUATRE-PARIS / TEMPS D'IMAGES 2014 • AVEC LE SOUTIEN DE ANA, ALL NIPPON AIRWAYS

CALENDRIER

MERCREDI 17 SEPTEMBRE 2014

Horaires	Spectacle	Durée	Tarif
À partir de 19 h	Ouverture installation *Passé simple, futurs composés*		accès libre
À partir de 19 h	Ouverture installation *Collectif Ceremony* - Nicolas Klotz, Élisabeth Perceval		accès libre
À partir de 19 h	Ouverture installation *Life on Life* - Ackroyd and Harvey		accès libre
20 h 30	*Paysage inconnu* - Josef Nadj	55 min	25/20/15 €

JEUDI 18 SEPTEMBRE 2014

20 h 30	*Paysage inconnu* - Josef Nadj	55 min	25/20/15 €
21 h	*What if They Went to Moscow?* - Christiane Jatahy	1 h 30	théâtre 20/15/12 € cinéma 10/8/5 €

VENDREDI 19 SEPTEMBRE 2014

19 h 30	Performance de DeLaVallet Bidiefono et Athaya Mokonzi dans le cadre de l'installation *Collectif Ceremony*	25 min	gratuit sur réservation
20 h 30	*Paysage inconnu* - Josef Nadj	55 mins	25/20/15 €
21 h	*What if They Went to Moscow?* - Christiane Jatahy	1 h 30	théâtre 20/15/12 € cinéma 10/8/5 €

SAMEDI 20 SEPTEMBRE 2014

18 h	*What if They Went to Moscow?* - Christiane Jatahy	1 h 30	théâtre 20/15/12 € cinéma 10/8/5 €
18 h	Intervention de Yannick Haenel dans le cadre de l'installation *Collectif Ceremony*	25 min	gratuit sur réservation
18 h 30	Projection du film *Josef Nadj, Dernier paysage*	55 min	gratuit sur réservation
20 h	*Run, Run, Run - Hommage à Lou Reed* - Emily Loizeau	1 h	20/15/12 €
20 h	Performance de DeLaVallet Bidiefono et Athaya Mokonzi dans le cadre de l'installation *Collectif Ceremony*	25 min	gratuit sur réservation
20 h 30	*Paysage inconnu* - Josef Nadj	55 min	25/20/15 €
21 h	*What if They Went to Moscow?* - Christiane Jatahy	1 h 30	théâtre 20/15/12 € cinéma 10/8/5 €

DIMANCHE 21 SEPTEMBRE 2014

16 h	*Paysage inconnu* - Josef Nadj	55 min	25/20/15 €
17 h	*What if They Went to Moscow?* - Christiane Jatahy	1 h 30	théâtre 20/15/12 € cinéma 10/8/5 €
18 h	Intervention de Yannick Haenel dans le cadre de l'installation *Collectif Ceremony*	25 min	gratuit sur réservation
18 h	*Run, Run, Run - Hommage à Lou Reed* - Emily Loizeau	1 h	20/15/12 €
20 h	*What if They Went to Moscow?* - Christiane Jatahy	1 h 30	théâtre 20/15/12 € cinéma 10/8/5 €

MARDI 23 SEPTEMBRE 2014

19 h	Prix Jeune Talent SCAM / Le CENTQUATRE-Paris / ARTE		gratuit
19 h 30	C'LE CHANTIER *Citizen Jobs* - Jean-François Peyret	1 h	gratuit
20 h 30	*Paysage inconnu* - Josef Nadj	55 min	25/20/15 €
21 h	KLOEB 104 *we:mantra*	45 min	15/12/10 €

MERCREDI 24 SEPTEMBRE 2014

19 h 30	C'LE CHANTIER *Citizen Jobs* - Jean-François Peyret	1 h	gratuit
20 h	*Numax-Fagor-plus* - Roger Bernat	1 h 30	15/12/10 €
20 h 30	*Paysage inconnu* - Josef Nadj	55 min	25/20/15 €

JEUDI 25 SEPTEMBRE 2014

10 h 30	*Joseph_kids* - Alessandro Sciarroni	30 min	10/8/5/3 €
14 h	*Joseph_kids* - Alessandro Sciarroni	30 min	10/8/5/3 €
19 h	C'LE CHANTIER *Imago* - Cyril Teste	1 h 20	gratuit sur réservation
20 h	*Numax-Fagor-plus* - Roger Bernat	1 h 30	15/12/10 €
20 h 30	*Paysage inconnu* - Josef Nadj	55 min	25/20/15 €

VENDREDI 26 SEPTEMBRE 2014

10 h 30	*Joseph_kids* - Alessandro Sciarroni	30 min	10/8/5/3 €
19 h 30	*Joseph_kids* - Alessandro Sciarroni	30 min	10/8/5/3 €
19 h 30	Performance de DeLaVallet Bidiefono et Athaya Mokonzi dans le cadre de l'installation *Collectif Ceremony*	25 min	gratuit sur réservation
20 h	*Numax-Fagor-plus* - Roger Bernat	1 h 30	15/12/10 €

SAMEDI 27 SEPTEMBRE 2014

18 h	Intervention de Yannick Haenel dans le cadre de l'installation Collectif Ceremony	25 min	gratuit sur réservation
20 h 30	Nuit *Tokyo-Paris by RKK*, avec Jun Miyake, Maïa Barouh, Sublime…	4 h 30	20/18/15 €
0 h 00	Nuit *Tokyo-Paris by RKK*, Dj et Vj sets	2 h 30	12/10/8 €

DIMANCHE 28 SEPTEMBRE 2014

	Dernier jour de l'installation *Collectif Ceremony* - Nicolas Klotz, Élisabeth Perceval		accès libre
	Dernier jour de l'installation *Life on Life* - Ackroyd and Harvey		accès libre

PRIX JEUNE TALENT

SCAM / LE CENTQUATRE-PARIS / ARTE

DATES: MARDI 23 À 19 H - **TARIFS:** GRATUIT - **GENRE:** ARTS NUMÉRIQUES

Décerné par la Scam, le CENTQUATRE-PARIS et ARTE Creative, le Prix Jeune Talent Art numérique récompense des œuvres de fin d'études : films documentaires originaux, linéaires ou non, œuvres numériques sonores, installations interactives, sites web ou œuvres virtuelles en réseaux… La soirée de remise des prix proposée dans le cadre du Festival TEMPS D'IMAGES offrira l'occasion de découvrir l'œuvre primée ainsi que le meilleur de la sélection 2014. **Un programme à retrouver le jour même sur creative.arte.tv, la plateforme dédiée aux arts visuels et numériques.**

INFOS PRATIQUES

LE CENTQUATRE-PARIS
Établissement artistique de la Ville de Paris - 5, rue Curial - 75019 Paris

RÉSERVATIONS / INFORMATIONS

Billetterie : mardi au vendredi, de 12 h à 19 h, et de 11 h à 19 h le week-end : 01 53 35 50 00

En ligne : sur le site www.104.fr ; sur Digitick.com ; à la Fnac, www.fnac.com ou 0892 68 36 22 (0,34 €/min) ; sur theatreonline.com et ticketac.com

Par courriel : billetterie@104.fr

TARIFS

Accès par spectacle : de 5 à 25 euros

PASS Festival : pour bénéficier des tarifs les plus bas et accéder en priorité aux propositions artistiques du festival TEMPS D'IMAGES au CENTQUATRE-PARIS, il vous suffit de choisir 3 spectacles, dès votre premier achat de places.

Billets : en vente dès le 1er juillet 2014.

Avantages : en prenant le PASS FESTIVAL, le PASS 104 vous est offert et vous permet de bénéficier des meilleurs tarifs pour accéder aux propositions artistiques, tout au long de la saison 2014-2015.

SERVICES

Bar et restauration : sur place en continu pendant tout le festival.

CRÉDITS PHOTOGRAPHIQUES

Life on Life, © Ackroyd & Harvey ; *Collectif Ceremony*, © Kidam ;
Passé simple, futurs composés, Démembrement, © Ali Cherri, Galerie Imane Farès, Paris ;
Paysage inconnu, © Séverine Charrier ; *What if they went to Moscow?*, © Marcelo Lipiani ;
Run Run Run, © Grégoire de Calignon ; *Numax-Fagor-plus*, © Blenda ; *Joseph_kids*, © Alessandro Sciarroni ;
we:mantra, © we:mantra ; Maïa Barouh, © Shanbara

www.tempsdimages.eu
www.104.fr

BeauxArts magazine est partenaire de l'exposition *Passé simple, futurs composés*

sont partenaires de *Tokyo-Paris by RKK*